

Viết Nam ngày 18/10/1980

Kính gửi chú mình chú.

*

Lịch phép chú ch. tôi được gọi công chú, 3' BN ta nhúng nhúng
học tập cái tạo đều nghe biết từ chú, những thứ thật chưa có dịp
được biết chú. Xỉu chú vì lý ch. tôi được biết công việc
của tôi.

- Ngày từ từ Nguyễn Văn Khoa, năm ngày 24/04/1942
tại Huyện Cần Thơ, rồi giảng học 3' tại + 2' tại Huyện Cần Thơ,
rồi tiến giảng. Tôi đi học năm 14/6' năm tại B. Thủ Đức
nà hiện, ngày 15/06/1963, B. năm 62A 120.131. Cấp bản, B. năm
chức vụ: Giảng dạy và khi vắng + phụ tá Giảng dạy và khi
Giảng dạy B. năm. H. 4100. Tôi đi học tập cái tạo từ 23/06/75
đến 09/07/1977. B. năm chỉ đến 30/06/1980 được h. 4' năm công dân.

Tôi có làm B. năm với xuất cấp đi H. 4' năm đi B. năm học tập
cái tạo và được xếp vào danh sách H. 6. Tôi phải được giảng của
tôi H. 4' năm tại Thủ Đức như thế từ B. năm gần hết tập cái tạo được
3 năm. Tôi có đi du học năm 36/1' năm chiến tranh cũng tại Thủ Đức từ
29/07/1967 đến 11/06/1967 (bây giờ bị thất lạc và tôi cũng đã gửi
thư xin cấp B. năm).

Tôi nghe nói năm đi học 3' năm ngày tôi được mua từ và
thuở giảng cái tạo chỉ cần 2 năm là là là được của tôi. Và tôi
mơ muốn biết thư này như chú vì lý giải từ ch. tôi biết.

- Giảng dạy của tôi có được đi sang H. 4' năm hay không?

- Chỉ có thể dùng ở H. 4' năm mà chỉ có thể giải từ B. năm
được dưới phép H. 4' năm hay không? - Sau ngày học tập cái tạo
giáo tập từ 25 TP / Saigon về quê B. năm, năm 1984 nghe nói có
chuyến đi B. năm có gửi gắm (gửi đi của B. năm B. năm) để gửi
h. 4' năm 4' năm, năm 1986 từ VN tôi có gửi 2' năm như B. năm
được H. 4' năm. Năm 1988 tôi làm B. năm, năm VN và hiện tôi được
cấp Xuất cấp và lên danh sách H. 6.

C' là chỉ là có giải đáp về vấn đề. Tôi cũng vậy hiện
các' B. năm đã là, cái cháu B. năm năm 1966, 1969, 1971, 1973. Mặc dù
nghe nói, chúng tôi cũng có sẵn cho cháu để truyền và hiện 3
cháu là B. năm B. năm cấp 3 và cháu ít hiện đang học lớp 12 năm
nay.

Hôm sáng lái cái cò từ Long Mỹ một vó vác ra đi
củ tử cũng như do d'vay củ tử.

Xì chớ vai long phải đập ch. biết truyên h'p của.
tử có được đi đến H'ng hay không? Tôi x'c ch'c đ' tử
nay đến cuối năm 1990 này.

Xì thật thật mang 32 chỉ nhiều.

Hết

Amé

Nguyễn Văn Chanh

Xì đ'ng kem.

- giấy lái đ'ng l'c đ'ng 10-6.
- giấy lái đ'ng t'c củ tử đ'ng t'c củ tử đ'ng t'c củ tử.
- B'nh báo 06 giấy xuất c'nh củ tử v' đ'ng đ'ng.
- giấy ra đ'ng củ tử.
- D'ng đ'ng đ'ng đ'ng đ'ng đ'ng đ'ng.

Q. Đ. N. D. V. N.
QUÂN KHU 7
Đoàn 500

CỘNG-HÒA XÃ HỘI CHỦ-NGHĨA VIỆT-NAM

Số: 6477 /QĐCH.

BỘ TƯ LỆNH ĐOÀN 500

- Thi hành chính sách của Chính phủ đối với sĩ quan, hạ sĩ quan quân đội thuộc chế độ cũ, đang học tập cải tạo ở các trại cải huấn tập trung.
- Căn cứ vào sự tiến bộ của bản thân qua quá trình học tập cải tạo.
- Căn cứ đề nghị của Hội đồng xét duyệt và sự phê chuẩn của Bộ tư lệnh Quân khu 7

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Cho kết thúc thời gian học tập cải tạo ở các trại cải huấn tập trung cho : Nguyễn Văn Thành sinh năm 1942
số quân 62/139131 cấp Đại úy
chức : Trưởng ban huấn luyện vũ khí nặng -- trưởng
bộ binh
của chế độ cũ đang học tập tại đơn vị có hợp thư số 7590/L2T4

Điều 2. Cho trở về gia đình tại : Xã Nhị Quý, Quận Cai Lậy
Tỉnh Tiền Giang.

trình diện và chịu sự quản lý của chính quyền cách mạng địa phương, theo quy định của chính sách 12 điểm, điều 6

Điều 3. Các phòng thuộc Bộ tư lệnh Đoàn và Thủ Trưởng đơn vị có hợp thư trên đây chiếu quyết định thi hành.

Ngày 02 tháng 4 năm 1977
Tư lệnh,

Chánh ủy,

THỦ TRƯỞNG QUÂN KHU 7

TY CÔNG AN TIỀN GIANG
CÔNG AN HUYỆN CẠI LẬY

Số: _____

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

000
- 0 -

LẤY QUYẾT ĐỊNH TRẢ QUYỀN CÔNG DÂN.

(Cho số anh em đồng thời gian qui định có chấp hành tốt).

- Tên họ thật: NGUYỄN VĂN TRẦN bộ danh: - - - sinh 1982 - - -
- Sinh quán: Đã phủ cấp lấy tiền Giang - - -
- Trú quán: Đã qui định xã hội qui định Cải tạo tiền Giang - - -
- Ngày và nơi đi lính: 16/06/62 Thị trấn phố hố tiền Giang - - -
- Nơi hoạt động: Đang chờ tiếp tục chờ lao động - - -
- Ngày và nơi trình diện đợt I: 23/6/75 - - -
- Ngày và nơi trình diện đợt II: - - -
- Giao nạp vũ khí gì?: - - -
- Thời gian và nơi học tập đợt I: 23/6/75 Đến 02/04/1977 - - -
- Thời gian và nơi học tập đợt II: - - -
- Nay được trả quyền công dân này: 30 - - tháng: 06 - năm: 1980 -
- Được sự đồng thuận của các cơ quan chức năng và bị hại -
lưu hồ.

Chỉ đến nơi phải trình giấy này cho chính quyền nơi đến.

Chữ họ: - - - - -

Chữ riêng: - - - - -

Chú ý: Giấy này không được nộp khác sử
dụng, lên học giấy kẻ không có giá trị.

Cải tạo ngày 30 tháng 06 năm 1980
CÔNG AN HUYỆN CẠI LẬY



Đã qui định



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

18 JUL 1990

Nguyen Van Thanh
Qui Thanh Nhi, Qui Cai Lay
Tien Giang.

REF: VN List # A06-768

IV # 277-788.

1. Nguyen Van Thanh
2. Nguyen Thi Huong
3. Nguyen Thanh Phung
4. Nguyen Thanh Liem
5. Nguyen Bich Thuy
6. Nguyen Thanh Van

Dear Nguyen Van Thanh.

Your name and the other names listed above have appeared on a list of ODP applicants which was presented to the United States Government by the Socialist Republic of Vietnam. Your case has been reviewed and it has been determined that the applicants named above are not eligible for interview at this time. This determination is based on the following:

- ☐ The individuals named above appear to have no connection with U.S. policies or programs, or eligibility for immigration to the U.S. as an immigrant visa beneficiary.
- ☐ The application of the individuals named above is based on an Affidavit of Relationship (AOR) filed by relatives in the U.S. Such cases are not currently eligible for interview, but can be reconsidered if the applicants become the beneficiaries of current Immigrant Visa Petition(s).
- ☒ ODP is currently interviewing only those applicants with at least 3 years of re-education or at least 5 years of employment with a U.S. government or private company. Our records indicate your eligibility is based on less than the required time.
- ☐ You are the beneficiary of an Immigrant Visa petition in a category which is not yet current. ODP cannot interview you until your immigrant visa petition becomes current.

If additional information should become available, or if you become eligible for consideration as the beneficiary of a current Immigrant Visa Petition, your case may be reconsidered. We will advise you should further action become possible, and regret that we cannot give you more encouraging news at this time.

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 768..../XC

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông... Nguyễn Văn Thanh.....

Hiện ở: Quê... Chánh, xã... Nhị... Quý..., Lai... Lây, Tiền... Giang.

1/ Chúng tôi đồng ý cho ông... cùng... 05... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp... 06... hộ chiếu cho gia đình, số:

..... 10921/90 DG... đến... số... 10931/90 DG.....

..... đã chuyển... hộ chiếu... về... công an... địa... phương... theo... công... văn... số... 5661/112... P3... ngày... 02/07/1990

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số... 706/768... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để... ông... yên tâm ./.

Hà Nội, ngày... 09... tháng... 07 / 1990..

TRƯỞNG PHÒNG X.N.C

ghi chú

Hiện nay phía Mỹ đang
phỏng vấn danh sách H05



Trần Văn...



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 10221/90201

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên NGUYỄN VĂN THÀNH
Nom et prénoms

Ngày sinh 1942
Date de naissance

Nơi sinh Tiền Giang
Lieu de naissance

Chỗ ở Tiền Giang
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp
Profession

Nhận dạng
Signalement

Chiều cao
Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

[Handwritten signature]

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

A TOUS PAYS

và hết hạn ngày 10. 3. 1995

Il expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 3 năm 1990

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Hoàng Lâm

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên Nom et prénoms	Ngày sinh Date de naissance
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỮ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 10921 XC

Cấp cho ông Nguyễn Văn Thành

Công với _____

Đến nước HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲ

Qua cửa khẩu Tân sơn nhất

Trước ngày 10. 9. 1990

Hà Nội, ngày 10 tháng 3 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Hoàng Liên



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 10923/90-ĐC1

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên NGUYỄN THỊ HUỠNG
Nom et prénoms

Ngày sinh 1944
Date de naissance

Nơi sinh Điện Giang
Lieu de naissance

Chỗ ở Điện Giang
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp
Profession

Nhận dạng Chiều cao
Signalement Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 10. 3. 1995

IL expire Le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 3 năm 1990

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Hoàng Liên

- 4 -

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên Nom et prénoms	Ngày sinh Date de naissance
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



- 5 -

BỊ CHỮ - NOTES

THỊ THỰC - VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 10 993 XC

Cấp cho Bà Nguyễn Thị Hương

Công dân Việt Nam

Đến nước HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲ

Quốc gia khác Tân sơn nhật

Trước ngày 10 / 9 / 1990

Hà Nội, ngày 10 tháng 3 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Hoàng Liêm



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 10925/90HC1

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên [~] NGUYỄN THANH PHONG
Nom et prénoms

Ngày sinh 1966
Date de naissance

Nơi sinh Tp Hồ Chí Minh
Lieu de naissance

Chỗ ở Tiền Giang
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp
Profession

Nhận dạng
Signalement

Chiều cao
Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

1966

Hộ chiếu này có giá trị đi đến
Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
A TOUS PAYS

và hết hạn ngày 10. 3. 1995
Il expire le

trừ khi được gia hạn.
sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 3 năm 19 90
Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

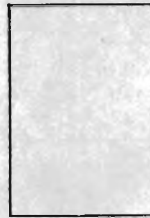


Hoàng Lwin
- 4 -

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1.	
2.	
3.	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỮ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 10.925 XC

Cấp cho anh Nguyễn Thanh Phong
Công với 1 năm

Đến nước HỢP CHỨNG QUỐC HOA KỲ

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất

Trước ngày 10 - 9 - 1990

Hà Nội, ngày 10 tháng 3 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Hoàng Liêm



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 10927/90DC1

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên NGUYEN THANH LIEM
Nom et prénoms

Ngày sinh 1969
Date de naissance

Nơi sinh Tp Hồ Chí Minh
Lieu de naissance

Chỗ ở Tp Hồ Chí Minh
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp
Profession

Nhận dạng
Signalement

Chiều cao
Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 10. 3. 1995

IL expire le

trừ khi được gia hạn.

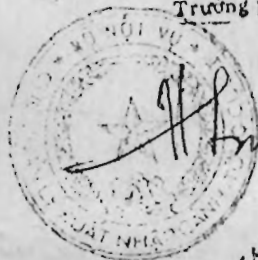
sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 3 năm 1990

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

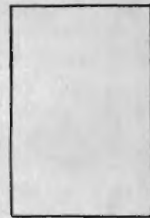
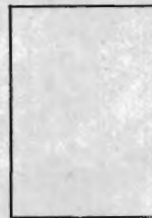


- 4 - Hoàng Liêm

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên Nom et prénoms	Ngày sinh Date de naissance
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỮ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 10927 XC

Cấp cho anh Nguyễn Hồng Liêm

Công với _____ đến

Đến nước HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲ

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất

Trước ngày 10 9 1990

Hà Nội, ngày 10 tháng 3 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Hồng Liêm



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 10981/90TC

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên NGUYEN THANH VU
Nom et prénoms

Ngày sinh 1973
Date de naissance

Nơi sinh Tp Hồ Chí Minh
Lieu de naissance

Chỗ ở Tp Hồ Chí Minh
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp
Profession

Nhận dạng
Signalement

Chiều cao
Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

A TOUS PAYS

và hết hạn ngày 10. 3. 1995

IL expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 3 năm 1990

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



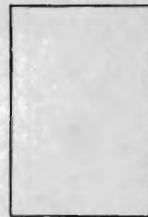
Hoàng Liên

- 4 -

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỦ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 40.931 XC

Cấp cho anh Nguyễn Thanh Vũ
Cùng với ...

Đến quốc HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲ

Cục cửa khẩu Cần Thơ nhất

Trước ngày 10 / 9 / 1990

Chợ Nội chợ 10 / tháng 3 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Hoàng Liêm



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 10929/90AC1

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên NGUYỄN BÍCH THUY
Nom et prénoms

Ngày sinh 1971
Date de naissance

Nơi sinh Tp Hồ Chí Minh
Lieu de naissance

Chỗ ở Tiền Giang
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp
Profession

Nhận dạng Chiều cao
Signalement Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 10. 3. 1995

Il expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 3 năm 1990

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

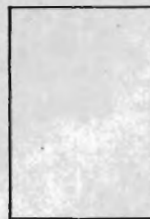
Trưởng phòng



TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Datede naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 10 929 XC

Cấp cho Chị Nguyễn Bích Thủy

Căn cước Việt Nam

Đến nơi HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲ

Quốc tịch khác Tên sơ nhất

Trước ngày 10 9 1990

Hà Nội, ngày 10 tháng 3 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Hoàng Liên